





**Germany:** Diese Übersicht der Aufbereitung ist vereinfacht dargestellt. Eine Abfolge der Maßnahmen ist von den praxisinternen technischen Voraussetzungen abhängig. Die Gebrauchsanweisungen, der zur Anwendung kommenden Ultraschallhandstücke und -spitzen sowie Multifunctionsspritzen und Düsen, sind zu beachten! Eine maschinelle Aufbereitung ist der manuellen Aufbereitung vorzuziehen.

**United Kingdom:** This preparation overview is presented in simplified form. The sequence of measures depends on the technical requirements of each practice. The operating instructions of the applied ultrasonic handpieces and the tips as well as the multifunctional syringe and nozzle are to be observed!

**Spain:** Este resumen del acondicionamiento se ha simplificado. La secuencia de medidas depende de los requisitos técnicos internos de la clínica. ¡Debe observarse el Manual del operador de las piezas de mano de ultrasonidos y puntas de ultrasonidos así jeringa multifunción y toberas!

**Japan:** この説明書では、一般的な手順を簡単に説明しています。各診療の技術的な要件により、手順や対策が異なることに注意してください。手順の詳細は、装着するストレート&コントラアングルハンドピースおよびタービン、器具の取扱説明書の指示に従ってください。

**Netherlands:** Dit overzicht voor de voorbereiding is vereenvoudigd weergegeven. Een volgorde van de maatregelen is afhankelijk van de praktische, interne, technische voorwaarden. De gebruiksaanwijzingen die voor de gebruikte hand- en hoekstukken en turbines worden gebruikt, alsook voor de apparaten, moeten in acht worden genomen!

**France:** Ce récapitulatif fournit une représentation simplifiée du traitement des instruments. L'ordre des mesures dépend des conditions techniques propres au cabinet. Observez les notices d'utilisation des pièces-à-main et les inserts à ultrasons ainsi la seringue multifonctions et la buse !

**Italy:** La presente panoramica sulla preparazione è rappresentata in maniera semplificata. La sequenza di misure dipende dei requisiti tecnici interni della clinica. Rispetta le istruzioni d'uso dei manipoli ad ultrasuoni e punta degli apparecchi utilizzati.

**South Korea:** 이 처리 개요는 단순하게 설명한 것입니다. 처리 순서가 치과 내부의 기술적인 조건에 따라 달라질 수 있습니다. 사용하는 핸드피스와 콘트라 앵글 핸드피스와 터빈 및 장치의 사용 설명서를 유의하십시오!

Helix:  
REF 58 92 042

Indicators (100x):  
REF 59 03 641

Bowie & Dick:  
REF 58 92 034



Sirona Dental Systems GmbH  
Fabrikstraße 31  
D-64625 Bensheim  
Germany  
www.sirona.com

© Sirona Dental Systems GmbH  
REF: 65 72 544  
Ä-Nr.: 000 000 (12/2015)  
D3286.104.01.01.09 Printed in Germany, Imprimé en Allemagne  
CE 0123